

MANUAL DE INSTALAÇÃO AR CONDICIONADO

- Por favor, leia completamente este manual de instalação antes de instalar o produto.
- O trabalho de instalação deverá ser executado em conformidade com as normas de instalação nacionais e apenas por pessoal autorizado.
- Depois de ler este manual de instalação na totalidade, por favor, guarde-o para consultas futuras.

TIPO : SPLIT TIPO CASSETE INVERTER - 4 VIAS

DICAS PARA ECONOMIZAR ENERGIA

Aqui estão algumas dicas que o irão ajudar a minimizar o consumo de energia quando utilizar o ar condicionado. Pode utilizar o seu ar condicionado de forma mais eficiente, consultando as instruções abaixo:

- Não arrefeça excessivamente o interior da casa. Isso pode ser prejudicial para a sua saúde e consome mais energia eléctrica.
- Bloqueie a luz solar com persianas ou cortinas, enquanto o ar condicionado estiver a funcionar.
- Mantenha as portas ou janelas fechadas firmemente enquanto o ar condicionado estiver a funcionar.
- Ajuste a direcção do fluxo de ar vertical ou horizontalmente para circular ar interior.
- Aumente a velocidade do ventilador para arrefecer ou aquecer o ar interior mais rapidamente, num curto período de tempo.
- Abra as janelas regularmente para ventilar as divisões uma vez que a qualidade do ar interior pode deteriorar-se caso o ar condicionado seja usado durante muitas horas.
- Limpe o filtro de ar a cada 2 semanas. O pó e as impurezas recolhidas no filtro de ar podem bloquear o fluxo de ar ou enfraquecer as funções de arrefecimento / desumidificação.

Para os seus registos

Agrafe o recibo nesta página no caso de necessitar dele para fazer prova da data de compra ou para efeitos de garantia. Escreva o número do modelo e o número de série aqui:

Número do Modelo :

Número de Série :

Pode encontrá-los numa etiqueta na parte lateral de cada unidade.

Nome do Vendedor :

Data de Aquisição :

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O APARELHO.

Cumpra sempre as seguintes precauções para evitar situações de perigo e de modo a garantir o máximo desempenho do seu produto.

AVISO

Se as indicações forem ignoradas tal pode resultar em lesões graves ou morte.

ALERTA

Se as instruções forem ignoradas tal pode resultar em lesões leves ou danos no produto

AVISO

- A instalação ou reparações realizadas por pessoas não qualificadas pode resultar em riscos para si e para outras pessoas.
- A Instalação TEM de estar em conformidade com os códigos de construção ou, na ausência de códigos locais, com o Código Nacional Eléctrico NFPA 70/ANSI C1-1003 ou a edição atual e o Código Eléctrico Canadiano Parte1 CSA C.22.1.
- As informações contidas no manual destinam-se a ser utilizadas por um técnico qualificado familiarizado com os procedimentos de segurança e equipado com as ferramentas e os instrumentos de teste adequados.
- A falha na leitura e seguimento de todas as instruções presentes no manual de instruções pode resultar em avarias no equipamento, lesões físicos, pessoais e/ou morte.

Instalação

- Efetue sempre a ligação à terra. – Caso contrário pode causar choque eléctrico.
- Não use um cabo de alimentação, um plug ou uma tomada que estejam danificados.
- Caso contrário, pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Para a instalação do produto, contacte sempre a rede de assistência técnica autorizada ou um técnico de instalação qualificado. - Caso contrário, pode provocar um incêndio, um choque eléctrico, uma explosão ou lesões.
- Instale de forma segura a tampa de acesso aos terminais eléctricos (bornes) da unidade interna, bem como a carenagem da unidade externa. Caso estes elementos não estejam mal-instalados ou ausentes, poderá provocar um incêndio ou choque eléctrico devido a poeira, água, etc
- Instale sempre um disjuntor de fugas de ar e um quadro. - A não instalação dos mesmos pode provocar incêndio ou choque eléctrico.
- Não armazene ou utilize gases inflamáveis ou substâncias voláteis perto do ar condicionado.
- Caso contrário, pode provocar incêndio ou choque eléctrico.
- Certifique-se de que a placa de instalação da unidade exterior não está danificada devido à sua longa utilização. - Pode provocar lesões ou acidentes.
- Não desmonte ou repare o produto. - Pode provocar incêndio ou choque eléctrico.
- Não instale o produto em locais propícios a quedas. - Caso contrário, pode resultar em lesões pessoais.
- Tenha cuidado quando retirar o produto da embalagem e o instalar.
- As extremidades aguçadas podem provocar lesões.

Funcionamento

- Não partilhe a descarga com outros aparelhos. - O calor gerado pode provocar choque eléctrico ou incêndio.
- Não utilize um cabo de alimentação danificado. - Caso contrário, pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.

- Não modifique ou aumente o cabo de corrente. - Caso contrário, pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Tome as devidas precauções para que o cabo de alimentação não seja puxado durante o funcionamento. - Caso contrário, pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Desligue a unidade se ocorrerem sons estranhos, odores ou fumos provenientes da unidade.
- Caso contrário, pode provocar choque eléctrico ou incêndio.
- Mantenha-se afastado das chamas. - Caso contrário, pode provocar um incêndio.
- Desligue o cabo de alimentação se necessário, segurando-o na ponta sem ter as mãos molhadas.
- Caso contrário, pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Não coloque o cabo de alimentação perto de ferramentas de aquecimento.
- Caso contrário, pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Não abra a entrada de aspiração da unidade Interior/Exterior durante o funcionamento.
- Caso contrário, pode provocar choque eléctrico e avaria.
- Não deixe cair água nas partes eléctricas. - Caso contrário, pode provocar avaria da máquina ou choque eléctrico.
- Segure pelo plugue (quando aplicável) quando está a removê-la. - Pode provocar choque eléctrico e danos.
- Não toque nas partes metálicas da unidade ao remover o filtro. - São aguçadas e podem provocar lesões.
- Não se coloque em cima da unidade interior/exterior nem coloque nada em cima.
- A queda da unidade pode provocar lesões.
- Não coloque objectos pesados em cima do cabo de alimentação. - Caso contrário, pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Quando o produto estiver submerso em água, contacte sempre o centro de assistência.
- Caso contrário, pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Tenha cuidado para que as crianças não se coloquem em cima da unidade exterior.
- Caso contrário, as crianças podem machucar-se gravemente devido à queda.
- Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.
- Se o cordão de alimentação está danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.



ALERTA

Instalação

- Instale a tubagem de condensados para se certificar que esta é efectuada de forma segura.
- Caso contrário, pode provocar fuga de água.
- Instale o produto de forma a que nem o ruído nem o ar quente perturbe ou provoque quaisquer danos aos vizinhos. - Caso contrário, pode provocar disputa entre vizinhos.
- Inspeccione sempre se existem fugas de gás após a instalação e reparação do produto.
- Caso contrário, pode provocar avaria do produto.
- Mantenha o produto nivelado durante a instalação.
- Caso contrário, pode provocar vibrações ou fuga de água.

Funcionamento

- Evite o arrefecimento excessivo e ventile o espaço regularmente. - Caso contrário, pode prejudicar a sua saúde.
- Use um pano macio para limpar. Não use cera, diluente ou detergentes agressivos.
- O ar condicionado pode sofrer deterioração, alteração de cor ou desenvolver fendas na superfície.
- Não utilize o aparelho para fins específicos como conservação de carnes, legumes, máquinas de precisão ou artigos de arte. - Caso contrário, pode danificar os seus bens.
- Não coloque obstáculos em volta da entrada ou saída do fluxo. - Caso contrário, pode provocar avaria da máquina ou acidente.

ÍNDICE

2 DICAS PARA ECONOMIZAR ENERGIA

3 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

6 LOCAIS DE INSTALAÇÃO

7 INSTALAÇÃO INTERIOR DA UNIDADE

8 Tubagem de drenagem da unidade interior

9 Ligação dos Cabos

11 INSTALAÇÃO DO PAINEL DECORATIVO

13 TESTE DIAGNÓSTICO

14 INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

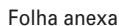
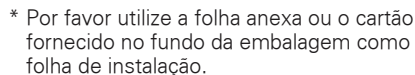
14 Configurações do Instalador -
Como entrar no modo de
configurações do Instalador

15 Configurações do Instalador -
Tabela de Códigos de Configurações
do Instalador

16 Configurações do Instalador -
Configuração do Endereço de Controle
Central

16 Configurações do Instalador -
Verificação do Endereço de Controle
Central

- Não deve existir nenhuma fonte de calor ou vapor junto da unidade.
- Não deve haver quaisquer obstáculos que impeçam a circulação de ar.
- Local onde a circulação de ar na divisão seja boa.
- Local onde a drenagem possa ser facilmente efectuada.
- Local onde a prevenção de ruído seja considerada.
- Não instale a unidade perto da porta.
- Observe os espaços indicados pelas setas, na parede, no tecto ou outros obstáculos.
- A unidade interior deve manter o espaço de manutenção.

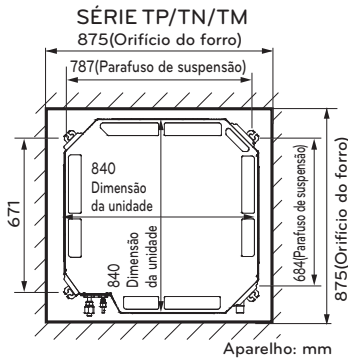
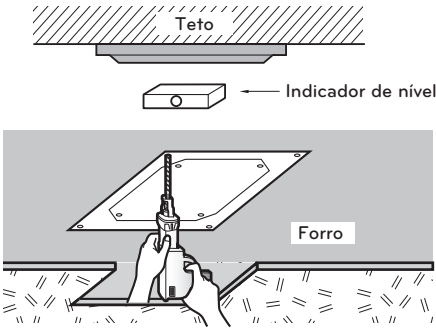


Cartão fornecido no
fundo da embalagem



* Ao utilizar a folha inferior, por favor utilize depois de separar a folha de instalação da embalagem do fundo do produto utilizando uma faca etc como na imagem abaixo.

INSTALAÇÃO INTERIOR DA UNIDADE



- Seleccione e marque a posição dos parafusos de fixação e o orifício para a tubagem.
- Decida onde vai fixar os parafusos ligeiramente inclinados na direcção da drenagem, após considerar a direcção da tubagem de condensados.
- Faça o orifício para fixar o parafuso na parede.



ALERTA

- Este ar condicionado utiliza bomba de condensados.
- Instale a unidade horizontalmente usando um indicador de nível.
- Durante a instalação, tenha cuidado para não danificar os cabos eléctricos.

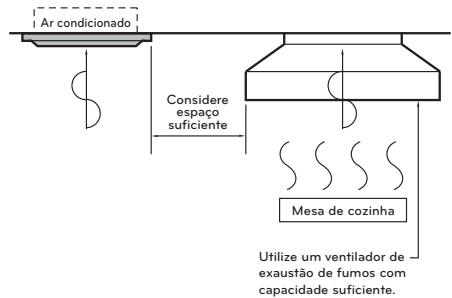


NOTA

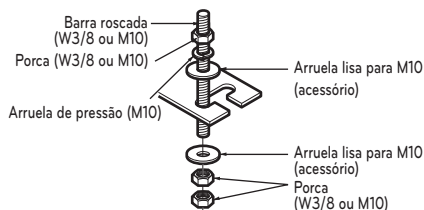
Evite instalar nos locais seguintes;

- 1 Em locais onde se acumula e gera uma considerável quantia de vapor de óleo e farinha tais como restaurantes e cozinhas. Estes podem provocar uma redução na eficiência do equipamento, pingos de água ou mau funcionamento da bomba de condensados. Nestes casos, siga as seguintes acções:

- Certifique-se de que o ventilador é suficiente para abranhar todos os gases nocivos deste local.
- Efetue a instalação do ar condicionado suficientemente afastada da cozinha para não aspirar vapores oleosos.



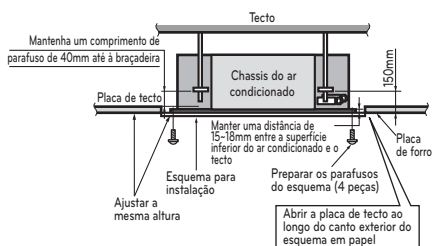
- 2 Evite instalar o ar condicionado em locais onde é gerada ferrugem e óleo de cozinha.
- 3 Evite locais onde se geram gases inflamáveis.
- 4 Evite locais onde se geram gases nocivos.
- 5 Evite locais perto de geradores de alta frequência.



As peças seguintes são opcionais.

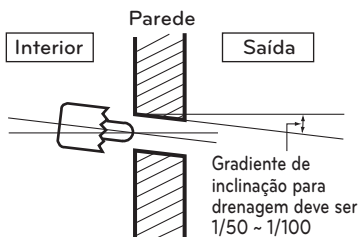
- ① Barra rosca - W 3/8 ou M10
- ② Porca - W 3/8 ou M10
- ③ Arruela de pressão - M10
- ④ Arruela lisa - M10

Faça um furo para a tubagem na parede, ligeiramente inclinado para o lado exterior com Ø 70 de diâmetro.



! ALERTA

Aperte a porca e o parafuso para prevenir que a unidade caia.

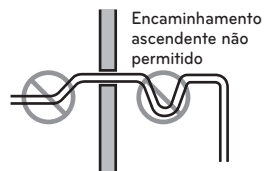
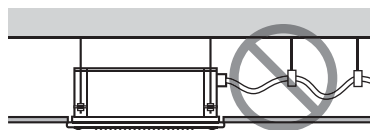
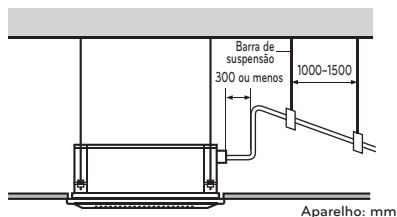
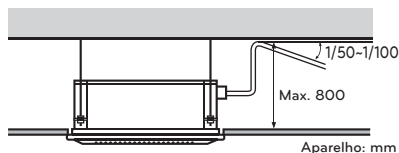


Tubagem de drenagem da unidade interior

- A tubagem de condensados deve ser instalada em declive descendente (1/50 a 1/100): não esquecer de não aplicar inclinação para cima e para baixo para evitar o fluxo de reversão.
- Durante a ligação da tubagem de condensados, tenha cuidado para não exercer demasiada força na porta de drenagem na unidade interior.
- O diâmetro externo da ligação de drenagem na unidade interior é de 32mm.

Material da tubagem : tubos de cloreto polivinilo VP- 25 e tubos de rosca

- Certifique-se que aplica o isolamento térmico nos tubos de drenagem.



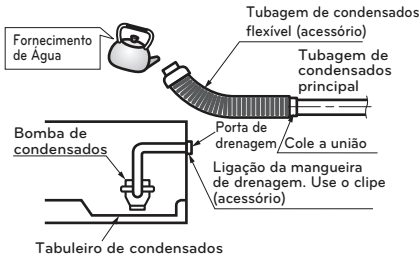
Material de Isolamento térmico : Espuma de polietileno de espessura superior a 8mm.

Teste de Drenagem

O ar condicionado utiliza uma bomba de condensados para drenar a água.

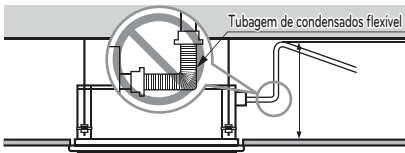
Use o seguinte procedimento para testar o funcionamento da bomba de condensados:

- Ligue o tubo de condensados principal ao exterior e deixe-o provisoriamente até terminar o teste.
- Faça correr água pela tubagem de condensados flexível e verifique se há fugas na tubagem.
- Verifique se a bomba de condensados apresenta um funcionamento normal e ruído quando a respectiva ligação eléctrica estiver completa.
- Quando estiver completado o teste, ligue a tubagem de condensados flexível à porta de drenagem na unidade interior.



⚠ ALERTA

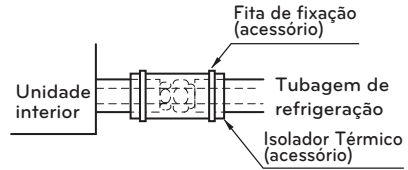
o tubo de drenagem flexível fornecido não deve ser curvado, torcido, parafusado ou rosqueado, caso contrário poderá ocorrer vazamento de água de condensação.



ISOLAMENTO DE CALOR

- Utilize o material de isolamento térmico na tubagem do fluido frigorígeno, o qual possui uma excelente resistência ao calor (superior a 120 °C).

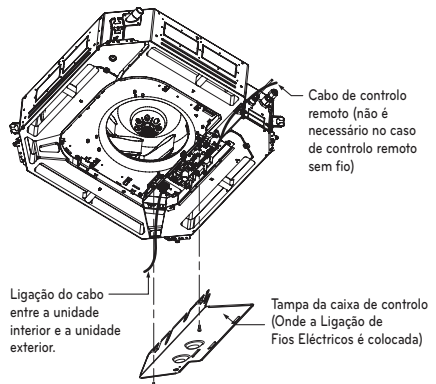
- Precauções em circunstâncias de humidade elevada: Este ar condicionado foi testado de acordo com as "Condições Padrão de Nevoeiro" e confirmou-se que não existe qualquer defeito. Contudo, se funcionar durante muito tempo numa atmosfera de humidade elevada (temperatura do ponto de condensação: superior a 23 °C), pode gerar gotas de água. Neste caso, adicione material de isolamento térmico e proceda da seguinte forma:



- Material de isolamento térmico a ser preparado... EPDM ou NBR Adiabática com espessura de 10 a 20 mm.
- Cole a lâ de vidro em todos os ar condicionados localizados no tecto.
- Além do isolamento do calor normal (espessura: mais de 8 mm) para a canalização de refrigerante (tubos de gás: tubagem grossa) e tubagem de drenagem, adicionam mais de 10mm a 30mm de espessura.

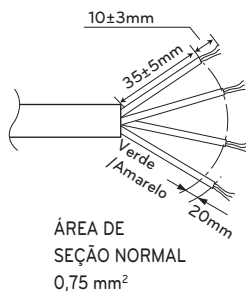
Ligação dos Cabos

- Abra a tampa da caixa de controlo e conecte o cabo do controlo remoto e os fios eléctricos da unidade interior.
- Remova a tampa da caixa de controlo para efectuar a ligação eléctrica entre as unidades interior e exterior.
- Utilize a abraçadeira de cabos para fixar o cabo.



⚠️ ALERTA

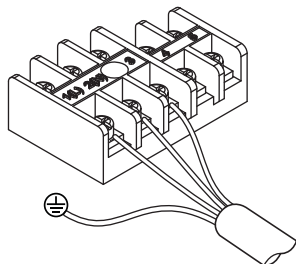
O cabo de ligação ligado à unidade exterior deve estar conforme as especificações seguintes (Este equipamento vai ser fornecido com um conjunto de regras de acordo com a regulação nacional).



Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo especial ou extensão disponível num agente autorizado pelo fabricante.

⚠️ ALERTA

O cabo de energia ligado à unidade de acordo com as seguintes especificações.

**Precauções quando efectua a ligação dos cabos eléctricos.**

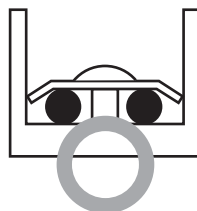
Utilize terminais de ohal nas ligações ao terminal de alimentação.



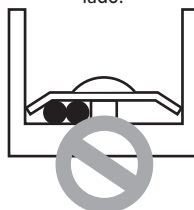
Quando nenhum estiver disponível, siga as instruções abaixo.

- Não ligue cabos de secções diferentes ao bloco de terminais eléctrico. (Deformações nos cabos podem provocar aquecimento anormal.)
- Ao ligar cablagem com a mesma secção, proceda de acordo com a figura seguinte.

Ligue cabos de energia da mesma espessura a ambos os lados.



É proibido ligar dois cabos a apenas um lado.



É proibido ligar cabos de diferentes espessuras.



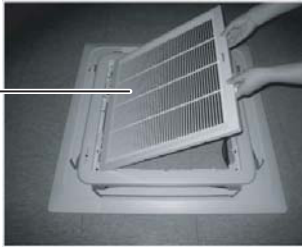
- Para ligar, use os cabos de energia indicados e ligue com firmeza, depois certifique que a pressão exterior seja exercida no bloco terminal.
- Utilize uma chave de fendas apropriada para apertar os parafusos no terminal. Uma chave de fendas com uma cabeça muito pequena vai desfazer a cabeça e fazer com que seja impossível apertar de forma adequada.
- Apertar demasiados os parafusos pode fazer com que se partam.

INSTALAÇÃO DO PAINEL DECORATIVO

O painel decorativo tem um sentido para instalação.
Antes de instalar o painel decorativo, remova sempre o esquema em papel.

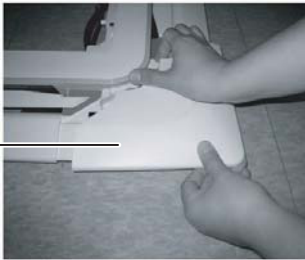
- 1 Remova a embalagem e retire a grelha de entrada de ar do painel frontal.

Grelha frontal



- 2 Remova as coberturas dos cantos do painel.

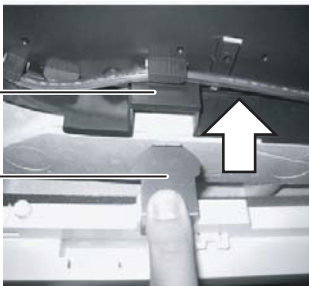
Coberturas dos cantos



- 3 Encaixe o painel na unidade ao inserir os ganchos como apresentado na imagem.

Clipe de gancho

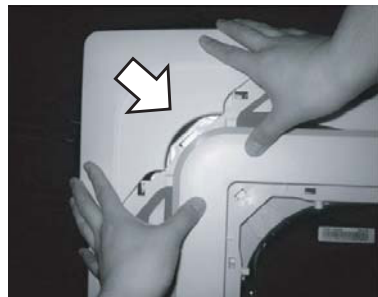
Gancho



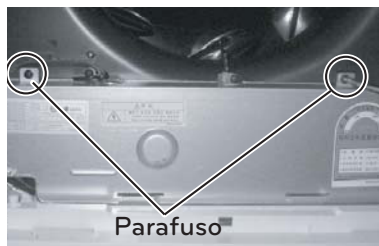
- 4 Insira dois parafusos nos cantos diagonais do painel. Não aperte os parafusos completamente. (Os parafusos de fixação estão incluídos na caixa de unidade interior.) Verifique o alinhamento do painel com o tecto. A altura pode ser ajustada com parafusos pendurados, como mostrado na imagem. Insira os outros dois parafusos e aperte todos os parafusos completamente.



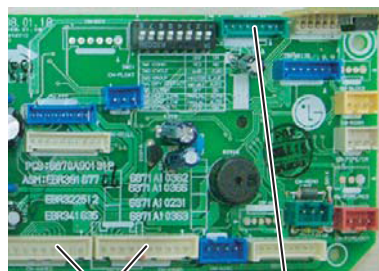
- 5 Encaixe as coberturas dos cantos.



- 6 Abra os dois parafusos da cobertura do painel de controlo.



- 7 Conecte o chicote do painel indicador (display) e os dois chicotes dos motores de posição das aletas à placa da unidade interna conforme abaixo: Painel Indicador: CN DISPLAY motores posicionadores das aletas: CN-VANE 1 e CN-VANE 2

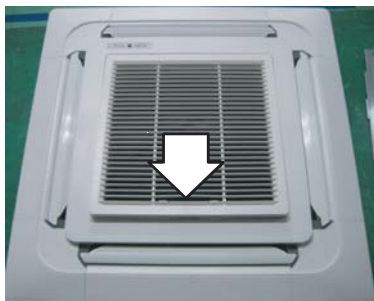


CN-VANE 1, 2 CN-DISPLAY

- 8 Feche a tampa de acesso à placa de controle.



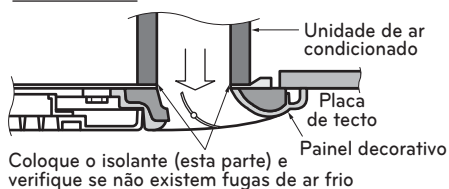
- 9 Instale a grelha de entrada de ar e Filtro no painel.



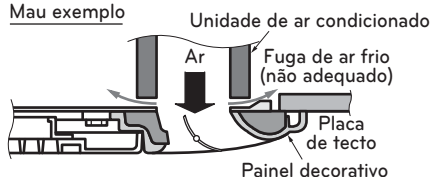
⚠ ALERTA

Instale o painel decorativo com precisão. Os vazamentos de ar frio provocam condensação. ➡ queda de pingos de água.

Bom exemplo



Mau exemplo



TESTE DIAGNÓSTICO

PRECAUÇÕES NA REALIZAÇÃO DO TESTE

- O fornecimento de alimentação inicial deve proporcionar pelo menos 90% da potência nominal.
Caso contrário o ar condicionado não deve ser utilizado.

! ALERTA

- Para a realização do teste, inicie sempre no modo de arrefecimento, mesmo durante a estação fria. Se o modo de aquecimento for efectuado em primeiro lugar, poderá provocar problemas no compressor. Deve prestar atenção.
- Realize o teste durante mais de 5 minutos sem interrupção. (A realização do teste diagnóstico será cancelada automaticamente 18 minutos mais tarde)

- Para cancelar o teste de funcionamento, pressione qualquer botão.

VERIFIQUE OS SEGUINTE ÍTENS QUANDO A INSTALAÇÃO ESTIVER COMPLETA

- Após completar o trabalho, meça e registre os valores testados e guarde os dados medidos, etc. Os elementos a medir são:
- Temperatura ambiente, temperatura exterior, temperatura de sucção, temperatura de insuflação, velocidade de ventilação, caudal volumétrico, tensão, corrente, presença de vibração e ruído anormais, pressão de funcionamento, temperatura da tubagem, pressão da compressão.
- Relativamente à estrutura e aparência, verifique o seguinte:
 - * A circulação de ar é adequada?
 - * A drenagem é efectuada de forma suave?
 - * O isolamento térmico está concluído (tubagem do refrigerante e de drenagem)?
 - * Existe alguma fuga de refrigerante?
 - * O interruptor do controlo remoto foi utilizado?
 - * Existe algum ligação errada?
 - * Não existem parafusos soltos no terminal?

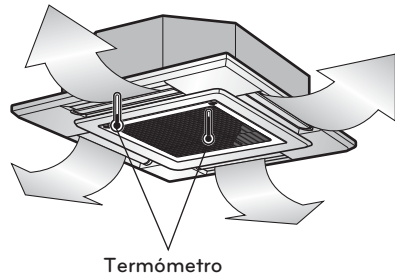
M4.....118N.cm{12kgf.cm}
M5.....196N.cm{20kgf.cm}
M6.....245N.cm{25kgf.cm}
M8.....588N.cm{60kgf.cm}

Ligação da Alimentação

- Ligue o cabo de alimentação a uma fonte de alimentação independente.
É necessário um disjuntor.
- Utilize a unidade durante 15 minutos ou mais.

Avaliação do desempenho

- Meça a temperatura de entrada e descarga de ar.
- Certifique-se de que a diferença entre a temperatura de entrada e descarga é superior a 8°C (Arrefecimento) ou inversamente (Aquecimento).



Termómetro

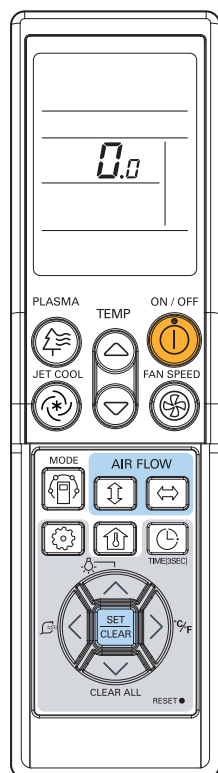
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Configurações do Instalador -

Como entrar no modo de configurações do Instalador

! ALERTA

O modo de configurações do instalador serve para definir em detalhe as funções do controlador remoto. Se o modo de configurações do instalador não estiver devidamente configurado, pode provocar problemas no produto, ferimentos no utilizador ou danos materiais. Deve ser configurado por instaladores certificados, e qualquer instalação ou alteração efectuada por pessoal não certificado será da sua inteira responsabilidade. Neste caso, a assistência livre de encargos, não poderá ser fornecida.



- 1 Com o botão FAN SPEED pressionado, prima o botão RESET.
- 2 Ao utilizar o botão TEMPERATURE SETTING, defina o código da função e o valor de configuração. (Consulte a Tabela de Códigos de Configurações do Instalador.)
- 3 Prima 1 vez o botão ON/OFF na direção da unidade de interior.
- 4 Reconfigure o controlador remoto para utilizar o modo de funcionamento geral.

Consulte a Tabela de Códigos de Configurações do Instalador na página seguinte.

Configurações do Instalador -

Tabela de Códigos de Configurações do Instalador

Tabela de Códigos de Configurações do Instalador

Nr.	Função	Código da Função	Valor configurado	LCD do Controlador Remoto
0	Modo Comando Principal/Secundário	0	0 : Configurar como Principal	0.0
			1 : Configurar como Secundário	0.1
1	Seleção de altura (pé-direito)	1	1 : Padrão	1.1
			2 : Baixo	1.2
			3 : Elevado	1.3
			4 : Muito Elevado	1.4
2	Controle de Grupo	2	0 : Configurar como Principal	2.0
			1 : Configurar como Secundário	2.1
			2 : Verificar Principal / Secundário	2.2
	Aquecedor auxiliar	2	3 : Configurar como Aquecedor Auxiliar	2.3
			4 : Cancelar Aquecedor Auxiliar	2.4
			5 : Verificar instalação de Aquecedor Auxiliar	2.5

Anular modo

Esta função é apenas para os modelos de ciclo-reverso (quente-frio) que não possuem função de mudança de ciclo automático

Seleção da Altura do Tecto

A unidade de interior conectada ao controlador remoto com fios funciona como configuração de controlador remoto com fios.

Controlo de Grupo

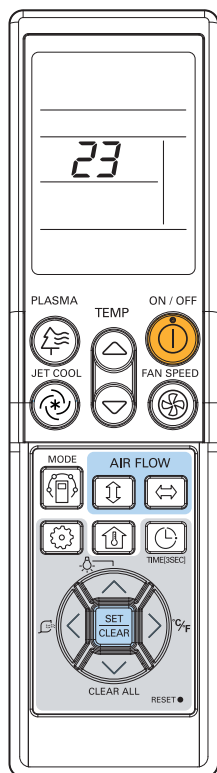
Esta função é apenas para controlo de grupo. Por favor não configure esta função no caso não controlo externo de grupo.

Após definir o Controlo de Grupo do produto, desligue a alimentação, depois volte-a a ligar após 1 minuto.

Aquecedor Auxiliar

Esta função é aplicada apenas a modelos com função de Aquecedor Auxiliar activo.

Configurações do Instalador - Configuração do Endereço de Controlo Central



- 1 Com o botão MODE pressionado, prima o botão RESET.
- 2 Ao utilizar o botão de configuração de temperatura, configure o endereço da unidade de interior.
 - Configuração do alcance : 00 ~ FF
- 3 Após configurar o endereço, prima 1 vez o botão ON/OFF na direcção da unidade de interior.
- 4 A unidade de interior irá exibir o endereço configurado para completar a configuração do endereço.
 - O tempo de exibição do endereço e o método podem diferir de acordo com o tipo de unidade de interior.
- 5 Reconfigure o controlador remoto para utilizar o modo de funcionamento geral.

Configurações do Instalador - Verificação do Endereço de Controle Central

- 1 Com o botão PLASMA pressionado, prima o botão RESET.
2. Pressione 1 vez o botão ON/OFF na direção da unidade interior, e a unidade de interior irá exibir o endereço definido na janela de visualização.
 - O tempo de exibição do endereço e método podem diferir de acordo com o tipo de unidade interior.
3. Reconfigure o controlador remoto para utilizar o modo de funcionamento geral.

